

IV

(Zawiadomienia)

ZAWIADOMIENIA INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ

PARLAMENT EUROPEJSKI

SESJA 2009 – 2010

Posiedzenia z 1 i 2 kwietnia 2009 r.

BRUKSELA

PROTOKÓŁ

2009/C 241 E/01

PRZEBIEG POSIEDZENIA

PRZEWODNICTWO: Hans-Gert PÖTTERING

*Przewodniczący***1. Wznowienie sesji**

Posiedzenie zostało otwarte o godzinie 15.00.

2. Oświadczenie Przewodniczącego

Przewodniczący wygłosił oświadczenie w sprawie tragedii, jaką było niedawne zatonięcie statków z emigrantami u wybrzeży libijskich.

Parlament uczcił pamięć ofiar minutą ciszy.

3. Oficjalne powitanie

W imieniu Parlamentu Przewodniczący przywitał laureata nagrody Nobla z dziedziny medycyny za rok 2008 prof. Luca Montagniera, który zajął miejsce na trybunie honorowej.

Środa, 1 kwietnia 2009 r.

W imieniu Parlamentu Przewodniczący przywitał delegację Parlamentu Wspólnoty Gospodarczej Państw Afryki Zachodniej, która zajęła miejsce na trybunie honorowej.

4. Zatwierdzenie protokołu poprzedniego posiedzenia

Protokół poprzedniego posiedzenia został zatwierdzony.

5. Skład Parlamentu

Właściwe organy hiszpańskie powiadomiły o wyborze Daniela Vareli Suanzes-Carpegni w miejsce Daniela Bautisty na posła do Parlamentu Europejskiego, zgodnie z art. 4 ust. 1 Regulaminu, a Parlament przyjął ten fakt do wiadomości ze skutkiem od dnia 26 marca 2009 r.

Zgodnie z art. 3 ust. 2 regulaminu do czasu zweryfikowania mandatu lub wydania orzeczenia dotyczącego ewentualnego sporu Daniel Bautista bierze udział w posiedzeniach Parlamentu i jego organów, zachowując pełnię związanych z tym praw, pod warunkiem, że przedstawił uprzednio pisemne oświadczenie, w którym stwierdził, że nie sprawuje żadnego stanowiska niepołączalnego ze sprawowaniem mandatu posła do Parlamentu Europejskiego.

6. Skład komisji i delegacji

Do Przewodniczącego wpłynęły od grupy PPE-DE wnioski w sprawie następujących nominacji:

- komisja BUDG: Liene Liepiņa
- Delegacja do Wspólnego Zgromadzenia Parlamentarnego AKP-UE: Liene Liepiņa
- komisja INTA: Daniel Bautista
- komisja PECH: Daniel Bautista
- Delegacja do spraw stosunków z Australią i Nową Zelandią: Daniel Bautista
- Delegacja do Europejsko-Latynoamerykańskiego Zgromadzenia Parlamentarnego (EUROLAT): Daniel Bautista

Niniejsze nominacje zostaną uznane za ratyfikowane, jeśli począwszy od chwili obecnej do zatwierdzenia tego sprawozdania nie zostanie zgłoszone żadne zastrzeżenie.

7. Sprostowania (art. 204a Regulaminu)

Komisje przedmiotowo właściwe przedstawiły następujące sprostowania dokumentów przyjętych przez Parlament Europejski:

Sprostowanie do stanowiska Parlamentu Europejskiego przyjętego w pierwszym czytaniu w dniu 17 grudnia 2008 r. w celu przyjęcia dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/.../WE zmieniającej dyrektywę 2003/87/WE w celu usprawnienia i rozszerzenia wspólnotowego systemu handlu przydziałami emisji gazów cieplarnianych P6_TA(2008)0610-(COM(2008)0016 – C6-0043/2008 – 2008/0013(COD))-ENVI

Sprostowanie do stanowiska Parlamentu Europejskiego przyjętego w pierwszym czytaniu w dniu 17 grudnia 2008 r. w celu przyjęcia dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/.../WE w sprawie promowania stosowania energii ze źródeł odnawialnych zmieniająca i w następstwie uchylająca dyrektywy 2001/77/WE oraz 2003/30/WE (Tekst mający znaczenie dla EOG) P6_TA(2008)0609 – (COM(2008)0019 – C6-0046/2008 – 2008/0016(COD)) – ITRE

Środa, 1 kwietnia 2009 r.

Zgodnie z art. 204a) ust. 4 Regulaminu sprostowania te uznaje się za przyjęte, chyba że w terminie czterdziestu ośmiu godzin grupa polityczna lub co najmniej czterdziestu posłów złoży wniosek o poddanie ich pod głosowanie.

Sprostowania są dostępne na stronie internetowej Séance en direct.

8. Oświadczenia pisemne (składanie dokumentów)

Następujący posłowie przedstawili oświadczenia pisemne w celu wpisania ich do rejestru (art. 116 Regulaminu):

- Riccardo Ventre w sprawie wpływu zanieczyszczenia środowiska przez statki na turystyczne regiony nadbrzeżne (0041/2009),
- Riccardo Ventre w sprawie szkoleń w zakresie bezpieczeństwa ruchu drogowego w ramach kształcenia w szkołach średnich (0042/2009),
- Erminio Enzo Boso i Mario Borghezio w sprawie konieczności przyjęcia szeregowej polityki w sprawie dziedzictwa obszarów górskich i jego ochrony (0043/2009),
- Vladimír Železný w sprawie bojkotu Konferencji ONZ przeciwko rasizmowi, dyskryminacji rasowej, ksenofobii i pokrewnym formom nietolerancji (0044/2009).

9. Składanie dokumentów

Złożono następujące dokumenty:

1) przez komisje parlamentarne:

1.1) sprawozdania:

- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącego dobrowolnego udziału organizacji w systemie ekozarządzania i audytu we Wspólnocie (EMAS) (COM(2008)0402 — C6-0278/2008 — 2008/0154(COD)) — komisja ENVI.
Sprawozdawczyni: Linda Mcavon (A6-0084/2009)
- Sprawozdanie w sprawie obaw dotyczących wpływu pól elektromagnetycznych na zdrowie (2008/2211(INI)) — komisja ENVI.
Sprawozdawczyni: Frédérique Ries (A6-0089/2009)
- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie wspólnotowego programu oznakowania ekologicznego (COM(2008)0401 — C6-0279/2008 — 2008/0152(COD)) — komisja ENVI.
Sprawozdawca: Salvatore Tatarella (A6-0105/2009)
- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1081/2006 w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego w celu rozszerzenia rodzajów kosztów kwalifikujących się do objęcia dofinansowaniem z EFS (COM(2008)0813 — C6-0454/2008 — 2008/0232(COD)) — komisja EMPL.
Sprawozdawczyni: Karin Jöns (A6-0116/2009)
- * Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską zmieniającej załącznik 11 do Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej handlu produktami rolnymi (C6-0028/2009 — 15523/2008 — 2008/0202(CNS)) — komisja INTA.
Sprawozdawca: Béla Glattfelder (A6-0122/2009)
- Sprawozdanie na temat lepszych szkół: planu europejskiej współpracy (2008/2329(INI)) — komisja CULT.
Sprawozdawca: Pál Schmitt (A6-0124/2009)

Środa, 1 kwietnia 2009 r.

- Sprawozdanie w sprawie kształcenia dzieci imigrantów (2008/2328(INI)) — komisja CULT.
Sprawozdawca: Hannu Takkula (A6-0125/2009)

- *** Zalecenie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady (WE) zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności w odniesieniu do niektórych przepisów w zakresie zarządzania finansowego (17575/2008 — C6-0027/2009 — 2008/0233(AVC)) — komisja REGI.
Sprawozdawczynie: Iratxe García Pérez (A6-0127/2009)

- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 808/2004 w sprawie statystyk Wspólnoty dotyczących społeczeństwa informacyjnego (COM(2008)0677 — C6-0381/2008 — 2008/0201(COD)) — komisja ITRE.
Sprawozdawczynie: Angelika Niebler (A6-0128/2009)

- ***I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w odniesieniu do kwalifikowalności efektywności energetycznej i inwestycji w energię odnawialną w budownictwie mieszkaniowym (COM(2008)0838 — C6-0473/2008 — 2008/0245(COD)) — komisja REGI.
Sprawozdawca: Emmanouil Angelakas (A6-0134/2009)

- Sprawozdanie wraz z projektem zalecenia Parlamentu Europejskiego dla Rady w sprawie nowej umowy między UE a Rosją (2008/2104(INI)) — komisja AFET.
Sprawozdawca: Janusz Onyszkiewicz (A6-0140/2009)

- * Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie sprostowania dyrektywy 2008/73/WE upraszczającej procedury dotyczące podawania i publikowania informacji z dziedziny weterynarii i zootechniki oraz zmieniającej dyrektywy 64/432/EWG, 77/504/EWG, 88/407/EWG, 88/661/EWG, 89/361/EWG, 89/556/EWG, 90/426/EWG, 90/427/EWG, 90/428/EWG, 90/429/EWG, 90/539/EWG, 91/68/EWG, 91/496/EWG, 92/35/EWG, 92/65/EWG, 92/66/EWG, 92/119/EWG, 94/28/WE, 2000/75/WE, decyzję 2000/258/WE oraz dyrektywy 2001/89/WE, 2002/60/WE i 2005/94/WE (COM(2009)0045 — C6-0079/2009 — 2009/0016(CNS)) — komisja AGRI.
Sprawozdawca: Neil Parish (A6-0141/2009)

- * Sprawozdanie w sprawie projektu decyzji ramowej Rady w sprawie stosowania przez państwa członkowskie Unii Europejskiej zasady wzajemnego uznawania do decyzji w sprawie środków nadzoru zastępujących areszt tymczasowy (17002/2008 — C6-0009/2009 — 2006/0158(CNS)) — komisja LIBE.
Sprawozdawca: Ioannis Varvitsiotis (A6-0147/2009)

- * Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Rady w sprawie wprowadzenia w życie zasady równego traktowania osób bez względu na religię lub światopogląd, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną (COM(2008)0426 — C6-0291/2008 — 2008/0140(CNS)) — komisja LIBE.
Sprawozdawczynie: Kathalijne Maria Buitenweg (A6-0149/2009)

- Sprawozdanie w sprawie problemów i perspektyw obywatelstwa europejskiego (2008/2234(INI)) — komisja LIBE.
Sprawozdawczynie: Urszula Gacek (A6-0182/2009)

- Sprawozdanie dotyczące stosowania dyrektywy 2004/38/WE w sprawie prawa obywateli Unii i członków ich rodzin do swobodnego przemieszczania się i pobytu na terytorium państw członkowskich (2008/2184(INI)) — komisja LIBE.
Sprawozdawczynie: Adina-Ioana Vălean (A6-0186/2009)

Środa, 1 kwietnia 2009 r.

1.2) zalecenia do drugiego czytania:

- ***II Zalecenie do drugiego czytania dotyczące wspólnego stanowiska Rady mającego na celu przyjęcie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady określającego wspólnotowe procedury ustanawiania najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości substancji farmakologicznie czynnych w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego, uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 2377/90 oraz zmieniającego dyrektywę 2001/82/WE Parlamentu Europejskiego i Rady i rozporządzenie (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady (15079/2/2008 — C6-0005/2009 — 2007/0064(COD)) — komisja ENVI.
Sprawozdawczyni: Avril Doyle (A6-0048/2009)
- ***II Zalecenie do drugiego czytania dotyczące wspólnego stanowiska Rady mającego na celu przyjęcie rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie statystyk Wspólnoty dotyczących handlu zagranicznego z państwami trzecimi oraz uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 1172/95 (15248/2/2008 — C6-0065/2009 — 2007/0233(COD)) — komisja INTA.
Sprawozdawca: Helmuth Markov (A6-0126/2009)

10. Kalendarz sesji miesięcznych w 2010 r.

Konferencja Przewodniczących przedstawiła swoje propozycje dotyczące kalendarza sesji miesięcznych w 2010 r.

Proponowane terminy sesji miesięcznych:

od 11 do 14 stycznia
27 i 28 stycznia
od 8 do 11 lutego
24 i 25 lutego
od 8 do 11 marca
24 i 25 marca
od 19 do 22 kwietnia
5 i 6 maja
od 17 do 20 maja
od 14 do 17 czerwca
od 5 do 8 lipca
od 6 do 9 września
od 20 do 23 września
6 i 7 października
od 18 do 21 października
10 i 11 listopada
od 22 do 25 listopada
od 13 do 16 grudnia

Termin składania poprawek ustalono na czwartek 16 kwietnia 2009 r. o godz. 12.00.

Głosowanie odbędzie się w środę 22 kwietnia 2009 r. o godz. 12.00.

11. Porządek obrad

Zgodnie z porządkiem obrad przystąpiono do ustalenia porządku prac.

Rozdano końcowy projekt porządku obrad posiedzeń plenarnych pierwszej sesji kwietniowej (PE 422.680/PDOJ), w którym zaproponowano dokonanie następujących zmian (art.132 Regulaminu):

środa

- wniosek grupy Verts/ALE o wpisanie do porządku obrad oświadczenia Komisji pt. „Zatonięcie migrantów u wybrzeży libijskich”

Środa, 1 kwietnia 2009 r.

Parlament przyjął wniosek.

Oświadczenie zostało wpisane do porządku obrad po jednogminutowych wystąpieniach w ważnych kwestiach politycznych.

czwartek

— bez zmian

Niniejszym porządek obrad został ustalony.

12. Nowa umowa UE-Rosja (debata)

Sprawozdanie zawierające projekt zalecenia Parlamentu Europejskiego dla Rady w sprawie nowej umowy między Unią Europejską i Rosją [2008/2104(INI)] — Komisja Spraw Zagranicznych.

Sprawozdawca: Janusz Onyszkiewicz (A6-0140/2009)

Janusz Onyszkiewicz przedstawił sprawozdanie.

Głos zabrali: Alexandr Vondra (urzędujący przewodniczący Rady) i Benita Ferrero-Waldner (członkini Komisji).

Głos zabrali: Cristina Gutiérrez-Cortines (sprawozdawczyni komisji opiniodawczej ITRE), Josef Zieleniec w imieniu grupy PPE-DE, Csaba Sándor Tabajdi w imieniu grupy PSE, Graham Watson w imieniu grupy AL-DE, Adam Bielan w imieniu grupy UEN, Marie Anne Isler Béguin w imieniu grupy Verts/ALE, Vladimír Remek w imieniu grupy GUE/NGL, Bastiaan Belder w imieniu grupy IND/DEM, Jana Bobošíková niezrzeszona, Ria Oomen-Ruijten, Jan Marinus Wiersma, István Szent-Iványi, Inese Vaidere i Milan Horáček.

PRZEWODNICTWO: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

Wiceprzewodnicząca

Głos zabrali: Jiří Maštálka, Francisco José Millán Mon, Hannes Swoboda, Henrik Lax, Hanna Foltyn-Kubicka, Tunne Kelam, Ioan Mircea Pașcu, Andrzej Tomasz Zapałowski, György Schöpflin, Richard Howitt i Giulietto Chiesa.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Romana Jordan Cizelj, Monika Beňová, Andrzej Wielowieyski, Ewa Tomaszewska, Gerard Batten i Alexandru Nazare.

Głos zabrali: Alexandr Vondra, Benita Ferrero-Waldner i Janusz Onyszkiewicz.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 9.22 protokołu z dnia 02.04.2009.

13. Otwarcie międzynarodowych negocjacji w celu przyjęcia Traktatu międzynarodowego w sprawie ochrony Arktyki (debata)

Oświadczenia Rady i Komisji: Otwarcie międzynarodowych negocjacji w celu przyjęcia Traktatu międzynarodowego w sprawie ochrony Arktyki

Alexandr Vondra (urzędujący przewodniczący Rady) i Benita Ferrero-Waldner (członkini Komisji) złożyli oświadczenia.

Głos zabrał Anders Wijkman w imieniu grupy PPE-DE.

Środa, 1 kwietnia 2009 r.

PRZEWODNICTWO: Luigi COCILOVO

Wiceprzewodniczący

Głos zabrali: Véronique De Keyser w imieniu grupy PSE, Diana Wallis w imieniu grupy ALDE, Godfrey Bloom w imieniu grupy IND/DEM, Avril Doyle, Martí Grau i Segú i Laima Liucija Andrikienė.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Christian Rovsing, Charles Tannock, Johannes Lebech, Marie Anne Isler Béguin, Alojz Peterle i Paul Rübig.

Głos zabrali: Alexandr Vondra i Benita Ferrero-Waldner.

Projekty rezolucji złożone na podstawie art. 103 ust. 2 Regulaminu na zakończenie debaty:

- Véronique De Keyser, Jan Marinus Wiersma i Hannes Swoboda w imieniu grupy PSE, w sprawie otwarcia negocjacji międzynarodowych mających na celu przyjęcie międzynarodowego traktatu na rzecz ochrony Arktyki (B6-0163/2009),
- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Laima Liucija Andrikienė, John Bowis, Tunne Kelam i Eija-Riitta Korhola w imieniu grupy PPE-DE, w sprawie międzynarodowego traktatu na rzecz ochrony Arktyki (B6-0172/2009),
- Tobias Pflüger w imieniu grupy GUE/NGL, w sprawie międzynarodowego traktatu w sprawie ochrony Arktyki (B6-0173/2009),
- Satu Hassi w imieniu grupy Verts/ALE, w sprawie międzynarodowego traktatu w sprawie ochrony Arktyki (B6-0174/2009),
- Diana Wallis, Bilyana Ilieva Raeva, Kyösti Virrankoski, Anne E. Jensen, Johannes Lebech, Olle Schmidt, Anneli Jäätteenmäki i Anne Laperrouze w imieniu grupy ALDE, w sprawie międzynarodowego traktatu na rzecz ochrony Arktyki (B6-0175/2009),
- Liam Aylward, Adam Bielan, Roberts Zile i Ewa Tomaszewska w imieniu grupy UEN, w sprawie międzynarodowego traktatu na rzecz ochrony Arktyki (B6-0176/2009).

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 9.23 protokołu z dnia 02.04.2009.

14. Zasada równego traktowania osób bez względu na religię lub światopogląd, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną * (debata)

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Rady w sprawie wprowadzenia w życie zasady równego traktowania osób bez względu na religię lub światopogląd, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną [COM(2008)0426 — C6-0291/2008 — 2008/0140(CNS)] — Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych. Sprawozdawczyni: Kathalijne Maria Buitenweg (A6-0149/2009)

Kathalijne Maria Buitenweg przedstawiła sprawozdanie.

Głos zabrał Vladimír Špidla (członek Komisji).

Głos zabrali: Elizabeth Lynne (sprawozdawczyni komisji opiniodawczej EMPL), Amalia Sartori (sprawozdawczyni komisji opiniodawczej ENVI), Lissy Gröner (sprawozdawczyni komisji opiniodawczej CULT), Donata Gottardi (sprawozdawczyni komisji opiniodawczej FEMM), Manfred Weber w imieniu grupy PPE-DE, Emine Bozkurt w imieniu grupy PSE, Sophia in 't Veld w imieniu grupy ALDE i Konrad Szymański w imieniu grupy UEN.

Środa, 1 kwietnia 2009 r.

PRZEWODNICTWO: Manuel António dos SANTOS

Wiceprzewodniczący

Głos zabrali: Raül Romeva i Rueda w imieniu grupy Verts/ALE, Sylvia-Yvonne Kaufmann w imieniu grupy GUE/NGL, Johannes Blokland w imieniu grupy IND/DEM, Frank Vanhecke niezrzeszony, Hubert Pirker, Martine Roure, Gérard Deprez, Sebastiano (Nello) Musumeci, Elisabeth Schroedter, Jim Allister, Nicolae Vlad Popa i Michael Cashman.

Głos zabrał Vladimír Špidla.

Głos zabrali: Sarah Ludford, Rihards Pīks, Inger Segelström, Jeanine Hennis-Plasschaert, Mario Mauro, Claude Moraes, Marco Cappato, Carlos Coelho, Iratxe García Pérez, Csaba Sógor, Evangelia Tzampazi i Martin Kastler.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Miroslav Mikolášik, Marusya Ivanova Lyubcheva, Manfred Weber i Richard Howitt.

Głos zabrała Kathalijne Maria Buitenweg.

Deбата została zamknięta.

Głosowanie: pkt 9.16 protokołu z dnia 02.04.2009.

PRZEWODNICTWO: Marek SIWIEC

Wiceprzewodniczący

15. EFRR, EFS i Fundusz Spójności: postanowienia dotyczące zarządzania finansami * — Nowe rodzaje kosztów kwalifikujących się do objęcia dofinansowaniem z EFS ***I — Inwestycje w racjonalizację zużycia energii oraz energię odnawialną w mieszkalnictwie w ramach EFRR ***I (debata)**

Zalecenie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności w odniesieniu do niektórych przepisów w zakresie zarządzania finansowego [17575/2008 — C6-0027/2009 — 2008/0233(AVC)] — Komisja Rozwoju Regionalnego. Sprawozdawczyni: Iratxe García Pérez (A6-0127/2009)

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1081/2006 w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego w celu rozszerzenia rodzajów kosztów kwalifikujących się do objęcia dofinansowaniem z EFS [COM(2008)0813 — C6-0454/2008 — 2008/0232(COD)] — Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych. Sprawozdawczyni: Karin Jöns (A6-0116/2009)

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w odniesieniu do kwalifikowalności efektywności energetycznej i inwestycji w energię odnawialną w budownictwie mieszkaniowym [COM(2008)0838 — C6-0473/2008 — 2008/0245(COD)] — Komisja Rozwoju Regionalnego. Sprawozdawca: Emmanouil Angelakas (A6-0134/2009)

Iratxe García Pérez, Karin Jöns i Emmanouil Angelakas przedstawili swoje sprawozdania.

Głos zabrał Jacques Barrot (wiceprzewodniczący Komisji).

Środa, 1 kwietnia 2009 r.

Głos zabrali: Nathalie Griesbeck (sprawozdawczyni komisji opiniodawczej BUDG), Gabriela Crețu (sprawozdawczyni komisji opiniodawczej EMPL), Jamila Madeira (sprawozdawczyni komisji opiniodawczej REGI), Iosif Matula w imieniu grupy PPE-DE, Constanze Angela Krehl w imieniu grupy PSE, Jean Marie Beaupuy w imieniu grupy ALDE, Mieczysław Edmund Janowski w imieniu grupy UEN, Elisabeth Schroedter w imieniu grupy Verts/ALE, Bairbre de Brún w imieniu grupy GUE/NGL, Fernand Le Rachinel niezrzeszony, Richard Howitt, Marian Harkin, Guntars Krasts, Jan Olbrycht, Gábor Harangozó i Samuli Pohjamo.

PRZEWODNICTWO: Martine ROURE

Wiceprzewodnicząca

Głos zabrali: Ewa Tomaszewska, Maria Petre, Stavros Arnautakis, Toomas Savi, Rolf Berend, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Oldřich Vlasák, James Nicholson, Luca Romagnoli, Zita Pleštinská, Avril Doyle i Ljudmila Novak.

Zgodnie z procedurą pytań z sali głos zabrali: Colm Burke, Silvia-Adriana Țicău, Fiona Hall i Catherine Stihler.

Głos zabrali: Jacques Barrot, Iratxe García Pérez i Emmanouil Angelakas.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 9.6 protokołu z dnia 02.04.2009, pkt 9.5 protokołu z dnia 02.04.2009 i pkt 9.12 protokołu z dnia 02.04.2009.

16. Jednominutowe wystąpienia w ważnych kwestiach politycznych

Na podstawie art. 144 Regulaminu głos zabrali następujący posłowie, którzy w jednominutowych wystąpieniach zwrócili uwagę Parlamentu na ważne kwestie polityczne:

Colm Burke, Justas Vincas Paleckis, Marco Pannella, Sylwester Chruszcz, Athanasios Pafilis, Bernard Wojciechowski, Livia Járóka, Vasilica Viorica Dăncilă, Marco Cappato, Andrzej Tomasz Zapałowski, Petya Stavreva, Marusya Ivanova Lyubcheva, Ewa Tomaszewska, András Gyürk, Catherine Stihler, Marian-Jean Marinescu, Silvia-Adriana Țicău, Anna Záborská, Bogusław Liberadzki, Maria Petre, Zita Pleštinská, Csaba Sógor i Miroslav Mikolášik.

17. Zatonięcie migrantów u wybrzeży libijskich (debata)

Oświadczenie Komisji: Zatonięcie migrantów u wybrzeży libijskich

Jacques Barrot (wiceprzewodniczący Komisji) złożył oświadczenie.

Głos zabrali: Agustín Díaz de Mera García Consuegra w imieniu grupy PPE-DE i Pasqualina Napoletano w imieniu grupy PSE.

PRZEWODNICTWO: Alejo VIDAL-QUADRAS

Wiceprzewodniczący

Głos zabrali: Gérard Deprez w imieniu grupy ALDE, Hélène Flautre w imieniu grupy Verts/ALE i Giusto Cautania w imieniu grupy GUE/NGL.

Głos zabrał Jacques Barrot.

Debata została zamknięta.

Środa, 1 kwietnia 2009 r.

18. Wspólnotowy kodeks w zakresie wiz ***I (debata)

Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego wspólnotowy kodeks w zakresie wiz [COM(2006)0403 — C6-0254/2006 — 2006/0142(COD)] — Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych. Sprawozdawca: Henrik Lax (A6-0161/2008)

Henrik Lax przedstawił sprawozdanie.

Głos zabrał Jacques Barrot (wiceprzewodniczący Komisji).

Głos zabrali: Ewa Klamt w imieniu grupy PPE-DE, Michael Cashman w imieniu grupy PSE, Sarah Ludford w imieniu grupy ALDE, Tatjana Ždanoka w imieniu grupy Verts/ALE, Sylvia-Yvonne Kaufmann w imieniu grupy GUE/NGL, Marian-Jean Marinescu i Jacques Barrot.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 9.13 protokołu z dnia 02.04.2009.

19. Ocena czasu prowadzenia pojazdów przez kierowców i okresów odpoczynku (debata)

Oświadczenie Komisji: Ocena czasu prowadzenia pojazdów przez kierowców i okresów odpoczynku

Jacques Barrot (wiceprzewodniczący Komisji) złożył oświadczenie.

Głos zabrali: Corien Wortmann-Kool w imieniu grupy PPE-DE, Silvia-Adriana Țicău w imieniu grupy PSE, Eva Lichtenberger w imieniu grupy Verts/ALE, Johannes Blokland w imieniu grupy IND/DEM, Marian-Jean Marinescu, Bogusław Liberadzki i Jacques Barrot.

Debata została zamknięta.

(Posiedzenie zostało zawieszono o godzinie 22.20 i wznowiono o 22.25.)

PRZEWODNICTWO: Gérard ONESTA

Wiceprzewodniczący

20. Ustanawianie najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości substancji farmakologicznie czynnych w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego ***II (debata)

Zalecenie do drugiego czytania dotyczące wspólnego stanowiska przyjętego przez Radę w celu przyjęcia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego wspólnotowe procedury określania maksymalnych limitów pozostałości substancji farmakologicznie czynnych w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego oraz uchylającego rozporządzenie Rady (EWG) nr 2377/90 oraz zmieniającego dyrektywę 2001/82/WE Parlamentu Europejskiego i Rady i rozporządzenie (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady [15079/2/2008 — C6-0005/2009 — 2007/0064(COD)] — Komisja Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności. Sprawozdawczyni: Avril Doyle (A6-0048/2009)

Avril Doyle przedstawiła zalecenie do drugiego czytania.

Głos zabrał Günter Verheugen (wiceprzewodniczący Komisji).

Głos zabrała Avril Doyle.

Debata została zamknięta.

Głosowanie: pkt 9.11 protokołu z dnia 02.04.2009.

Środa, 1 kwietnia 2009 r.

21. Edukacja dzieci migrantów (krótkie przedstawienie)

Sprawozdanie w sprawie edukacji dzieci migrantów [2008/2328(INI)] — Komisja Kultury i Edukacji. Sprawozdawca: Hannu Takkula (A6-0125/2009)

Hannu Takkula dokonał prezentacji sprawozdania.

Głos zabrał Günter Verheugen (wiceprzewodniczący Komisji).

Punkt został zamknięty.

Głosowanie: pkt 9..7 protokołu z dnia 02.04.2009.

22. Wykonanie dyrektywy 2004/38/WE w sprawie prawa obywateli Unii i członków ich rodzin do swobodnego przemieszczania się i pobytu na terytorium państw członkowskich (krótkie przedstawienie)

Sprawozdanie w sprawie wykonania dyrektywy 2004/38/WE w sprawie prawa obywateli Unii i członków ich rodzin do swobodnego przemieszczania się i pobytu na terytorium państw członkowskich [2008/2184(INI)] — Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych. Sprawozdawczyni: Adina-Ioana Vălean (A6-0186/2009)

Adina-Ioana Vălean dokonała prezentacji sprawozdania.

Głos zabrał Günter Verheugen (wiceprzewodniczący Komisji).

Punkt został zamknięty.

Głosowanie: pkt 9.8 protokołu z dnia 02.04.2009.

23. Obawy dotyczące wpływu pola elektromagnetycznego na zdrowie (krótkie przedstawienie)

Sprawozdanie w sprawie obaw dotyczących wpływu pola elektromagnetycznego na zdrowie [2008/2211(INI)] — Komisja Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności. Sprawozdawczyni: Frédérique Ries (A6-0089/2009)

Głos zabrała Frédérique Ries, najpierw w sprawie organizacji debaty, a potem aby dokonać prezentacji sprawozdania.

Głos zabrał Günter Verheugen (wiceprzewodniczący Komisji).

Punkt został zamknięty.

Głosowanie: pkt 9.24 protokołu z dnia 02.04.2009.

24. Problemy i perspektywy obywatelstwa europejskiego (krótkie przedstawienie)

Sprawozdanie w sprawie problemów i perspektyw obywatelstwa europejskiego [2008/2234(INI)] — Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych. Sprawozdawczyni: Urszula Gacek (A6-0182/2009)

Urszula Gacek dokonała prezentacji sprawozdania.

Głos zabrał Günter Verheugen (wiceprzewodniczący Komisji).

Punkt został zamknięty.

Głosowanie: pkt 9.9 protokołu z dnia 02.04.2009.

Środa, 1 kwietnia 2009 r.

25. Porządek obrad następnego posiedzenia

Ustalony został porządek obrad posiedzenia w kolejnym dniu (dokument „Porządek obrad” PE 422.680/OJ).

26. Zamknięcie posiedzenia

Posiedzenie zostało zamknięte o godzinie 23.20.

Klaus WELLE
Sekretarz Generalny

Hans-Gert PÖTTERING
Przewodniczący

LISTA OBECNOŚCI

Podpisali:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Andersson, Andrejevs, Andrikienė, Angelakas, Angelilli, Antinucci, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Badía i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Basile, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Bautista, Beaupuy, Becsey, Beer, Belder, Belet, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, Berger, Berlato, Berman, Bielan, Binev, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Bonsignore, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Budreikaitė, Buitenweg, Bullmann, Bulzesc, Van den Burg, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Busuttil, Cabrnach, Calia, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Catania, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chiriță, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Corda, Cornillet, Paolo Costa, Cottigny, Cremers, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Dăianu, Dăncilă, Daul, David, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Diaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Ebner, El Khadraoui, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fiore, Fjellner, Flasarová, Flautre, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fouré, Fourtou, Fraga Estévez, Fraile Cantón, França, Frassoni, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gała, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gentvilas, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gibault, Giertych, Gill, Giuntini, Gklavakis, Glattfelder, Goebbels, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, de Grandes Pascual, Grau i Segú, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groot, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hãmbășan, Hammerstein, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hyusmenova, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Iturgaiz Angulo, Jacobs, Jałowicki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jensen, Jöns, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juri, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Karas, Karim, Kastler, Kaufmann, Kazak, Tunne Kelam, Kindermann, Kinnoek, Kirilov, Klamt, Klaß, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Koppa, Korhola, Kósáné Kovács, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kušis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, Lauk, Lavarra, Lax, Lebeck, Lechner, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Le Rachinel, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liepiņa, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manole, Marinescu, Marini, Marques, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Matsakis, Matsis, Matsouka, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Mölzer, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morillon, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Musumeci, Myller, Napoletano, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Onesta, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pagano, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Pannella, Papadimoulis, Papanizov, Papastamkos, Parish, Pașcu, Patriciello, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Pomés Ruiz, Popa, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Ransdorf, Rapkay, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Robusti, Rodust, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rübige, Rühle, Rus, Rutowicz, Ryan, Saifi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanz Palacio, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schaldemose, Schapira, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Škottová, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Štátný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stoyanov, Strejček, Strož, Sturdy, Sudre, Sumberg, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Teychenné, Thomsen, Thyssen, Ţicău, Titford, Titley, Toia, Tóké, Tomaszewska, Tomczak, Toubon,

Środa, 1 kwietnia 2009 r.

Trakatellis, Turmes, Tzampazi, Uca, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Válean, Vanhecke, Van Lancker, Varvitsiotis, Vaugrenard, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Manfred Weber, Renate Weber, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wielowieyski, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zanicchi, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zwiefka
